

# Declaration and Power of Attorney for Patent Application 特許出願宣言書及び委任状

# **Japanese Language Declaration**

## 日本語宣言書

下**の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載され た通りです。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出顧している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者であると(下記の名称が複数の場合)信じています。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled  APPARATUS FOR MEASURING SIZES OF
	ARTICLES
上記葉明の明視器はここに添付されているが、下記の額がチェック されている場合は、このほうでない:  の日に出版され、 この出版の米図出版器等され後と C T 国際出版者をは、 であり、其つ の互に物定された出版(該当する場合)	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:   Was filed on February 19, 2004  as United States Application Number or PCT International Application Number  10/780,871 and was amended on (if applicable).
私は、上記の者正路によって祖正された、特許既求規則を合む上記 採掘念を依然し、凡つ内容を残解していることをことに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
弘は、途邦規則法典部37騎叛以1 - 56に定載されている、特許 数について重定な領観を関索する政務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

PTO/SB/106 (8-96)
Approved for use through 9/30/98. OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

VX042591

### Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a)-(d)項又は365条(b)項に基ぎ下記の、米国以外の国の少なくとも一ヵ国を指定している特許協力条約365(a)項に基ずく国際出顧、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出顧についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出顧の前に出願された特許または発明者証の外国出顧を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

			Priority Not Claimed
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出額			優先権主張なし
2003-046105	Japan	24 February 2003	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	
(催り)	(1-1-12-)		
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出頭年月日)	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出顏年月日)	
私に、第35編米国法典119 国特許出顧規定に記載された権利	9条 (e) 項に基いて下記の米 ]をここに主張いたします。	I hereby claim the benefit under Title 3 119(e) of any United States provisional ap	35, United States Code, Section plication(s) listed below.
(Application No.)	(Day/Month/Year Filed)	(Application No.)	(Day/Month/Year Filed)
(出願番号)	(出顧日)	' (出顧番号)	(出顧日)
私は、下記の米国法典第35編: 国特許出顧に記載された権利、 又に協力条約365条(c)に基ずく権利		I hereby claim the benefit under Title 35, of any United States application(s), or application designating the United States	365(c) of any PCT International

(Day/Month/Year Filed)

(出願日)

(Day/Month/Year Filed)

(出願日)

私は、私自身の知識に基ずいて本宣言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基ずく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基ずき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

(Application No )

(出願番号)

(Application No.)

(出願番号)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may Jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

(Status: Patented, Pending, Abandoned)

(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)

(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

PTO/SB/106 (8-96) Approved for use through 9/30/98. OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

#### **Japanese Language Declaration**

(日本語宣言書)

委任状: 私は下記の発明者として、本出顧に関する一切の 手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人 として、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理 人の氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name(s) and registration number(s))

R. Eugene Varndell, Jr.- Reg. No. 29,728 Debra Shoemaker - Reg. No. 47,941

普類送付先

Send Correspondence to:

VARNDELL & VARNDELL, PLLC 106-A South Columbus Street Alexandria, VA 22314

直接電話連絡先: (名前及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

R. Eugene Varndell, Jr. (703) 683-9730

唯一または第一発明	者名	Full name of sole or first inventor	
		Masaaki KOBAYASHI	
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date	
		masaaki (xokayashi 29/1	12004
住所		Residence	
		Tokyo, Japan	
国籍		Citizenship	
私書籍		Japan Post Office Address	
化音和		g/o Shinko Denshi Co., Ltd. 9-11, Yushima 3-chome Bunkyo-ku, Tokyo, Japan	
第二共同発明者	•	Full name of second joint inventor, if any	
発明者の署名	日付	Second inventor's signature Date	
住所		Residence	
国符		Citizenship	
私書箱		Post Office Address	
	<del></del> -		

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をす ること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent Joint inventors.)